

**This Page is Inserted by IFW Indexing and Scanning  
Operations and is not part of the Official Record**

## **BEST AVAILABLE IMAGES**

Defective images within this document are accurate representations of the original documents submitted by the applicant.

Defects in the images include but are not limited to the items checked:

- ☐ **BLACK BORDERS**
- ☐ **IMAGE CUT OFF AT TOP, BOTTOM OR SIDES**
- ☐ **FADED TEXT OR DRAWING**
- ☐ **BLURRED OR ILLEGIBLE TEXT OR DRAWING**
- ☐ **SKEWED/SLANTED IMAGES**
- ☐ **COLOR OR BLACK AND WHITE PHOTOGRAPHS**
- ☐ **GRAY SCALE DOCUMENTS**
- ☐ **LINES OR MARKS ON ORIGINAL DOCUMENT**
- ☐ **REFERENCE(S) OR EXHIBIT(S) SUBMITTED ARE POOR QUALITY**
- ☐ **OTHER:** \_\_\_\_\_

**IMAGES ARE BEST AVAILABLE COPY.**

As rescanning these documents will not correct the image problems checked, please do not report these problems to the IFW Image Problem Mailbox.



# UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE

UNITED STATES DEPARTMENT OF COMMERCE  
United States Patent and Trademark Office  
Address: COMMISSIONER FOR PATENTS  
P.O. Box 1450  
Alexandria, Virginia 22313-1450  
www.uspto.gov

## NOTICE OF ALLOWANCE AND FEE(S) DUE

7590  
STAAS & HALSEY LLP  
700 11TH STREET, N.W.  
SUITE 500  
WASHINGTON, DC 20231

10/07/2004

RECEIVED

OCT 13 2004

Technology Center 2100

EXAMINER

SHRADER, LAWRENCE J

ART UNIT

PAPER NUMBER

2124

DATE MAILED: 10/07/2004

APPLICATION NO.	FILING DATE	FIRST NAMED INVENTOR	ATTORNEY DOCKET NO.	CONFIRMATION NO.
09/502,791	02/11/2000	Yoshinobu Nakamura	1046.1210/JDH	5681

TITLE OF INVENTION: LABEL ADDRESS TRANSLATING DEVICE

APPLN. TYPE	SMALL ENTITY	ISSUE FEE	PUBLICATION FEE	TOTAL FEE(S) DUE	DATE DUE
nonprovisional	NO	\$1370	\$0	\$1370	01/07/2005

THE APPLICATION IDENTIFIED ABOVE HAS BEEN EXAMINED AND IS ALLOWED FOR ISSUANCE AS A PATENT. PROSECUTION ON THE MERITS IS CLOSED. THIS NOTICE OF ALLOWANCE IS NOT A GRANT OF PATENT RIGHTS. THIS APPLICATION IS SUBJECT TO WITHDRAWAL FROM ISSUE AT THE INITIATIVE OF THE OFFICE OR UPON PETITION BY THE APPLICANT. SEE 37 CFR 1.313 AND MPEP 1308.

THE ISSUE FEE AND PUBLICATION FEE (IF REQUIRED) MUST BE PAID WITHIN THREE MONTHS FROM THE MAILING DATE OF THIS NOTICE OR THIS APPLICATION SHALL BE REGARDED AS ABANDONED. THIS STATUTORY PERIOD CANNOT BE EXTENDED. SEE 35 U.S.C. 151. THE ISSUE FEE DUE INDICATED ABOVE REFLECTS A CREDIT FOR ANY PREVIOUSLY PAID ISSUE FEE APPLIED IN THIS APPLICATION. THE PTOL-85B (OR AN EQUIVALENT) MUST BE RETURNED WITHIN THIS PERIOD EVEN IF NO FEE IS DUE OR THE APPLICATION WILL BE REGARDED AS ABANDONED.

### HOW TO REPLY TO THIS NOTICE:

I. Review the SMALL ENTITY status shown above.

If the SMALL ENTITY is shown as YES, verify your current SMALL ENTITY status:

A. If the status is the same, pay the TOTAL FEE(S) DUE shown above.

B. If the status above is to be removed, check box 5b on Part B - Fee(s) Transmittal and pay the PUBLICATION FEE (if required) and twice the amount of the ISSUE FEE shown above, or

If the SMALL ENTITY is shown as NO:

A. Pay TOTAL FEE(S) DUE shown above, or

B. If applicant claimed SMALL ENTITY status before, or is now claiming SMALL ENTITY status, check box 5a on Part B - Fee(s) Transmittal and pay the PUBLICATION FEE (if required) and 1/2 the ISSUE FEE shown above.

II. PART B - FEE(S) TRANSMITTAL should be completed and returned to the United States Patent and Trademark Office (USPTO) with your ISSUE FEE and PUBLICATION FEE (if required). Even if the fee(s) have already been paid, Part B - Fee(s) Transmittal should be completed and returned. If you are charging the fee(s) to your deposit account, section "4b" of Part B - Fee(s) Transmittal should be completed and an extra copy of the form should be submitted.

III. All communications regarding this application must give the application number. Please direct all communications prior to issuance to Mail Stop ISSUE FEE unless advised to the contrary.

**IMPORTANT REMINDER:** Utility patents issuing on applications filed on or after Dec. 12, 1980 may require payment of maintenance fees. It is patentee's responsibility to ensure timely payment of maintenance fees when due.

**PART B - FEE(S) TRANSMITTAL**

Complete and send this form, together with applicable fee(s), to: **Mail**

**Mail Stop ISSUE FEE  
Commissioner for Patents  
P.O. Box 1450  
Alexandria, Virginia 22313-1450  
or Fax (703) 746-4000**

**INSTRUCTIONS:** This form should be used for transmitting the ISSUE FEE and PUBLICATION FEE (if required). Blocks 1 through 5 should be completed where appropriate. All further correspondence including the Patent, advance orders and notification of maintenance fees will be mailed to the current correspondence address as indicated unless corrected below or directed otherwise in Block 1, by (a) specifying a new correspondence address; and/or (b) indicating a separate "FEE ADDRESS" for maintenance fee notifications.

CURRENT CORRESPONDENCE ADDRESS (Note: Use Block 1 for any change of address)

7590 10/07/2004

**STAAS & HALSEY LLP  
700 11TH STREET, N.W.  
SUITE 500  
WASHINGTON, DC 20231**

Note: A certificate of mailing can only be used for domestic mailings of the Fee(s) Transmittal. This certificate cannot be used for any other accompanying papers. Each additional paper, such as an assignment or formal drawing, must have its own certificate of mailing or transmission.

**Certificate of Mailing or Transmission**

I hereby certify that this Fee(s) Transmittal is being deposited with the United States Postal Service with sufficient postage for first class mail in an envelope addressed to the Mail Stop ISSUE FEE address above, or being facsimile transmitted to the USPTO (703) 746-4000, on the date indicated below.

(Depositor's name)
(Signature)
(Date)

APPLICATION NO.	FILING DATE	FIRST NAMED INVENTOR	ATTORNEY DOCKET NO.	CONFIRMATION NO.
09/502,791	02/11/2000	Yoshinobu Nakamura	1046.1210/JDH	5681

TITLE OF INVENTION: LABEL ADDRESS TRANSLATING DEVICE

APPLN. TYPE	SMALL ENTITY	ISSUE FEE	PUBLICATION FEE	TOTAL FEE(S) DUE	DATE DUE
nonprovisional	NO	\$1370	\$0	\$1370	01/07/2005

EXAMINER	ART UNIT	CLASS-SUBCLASS
SHRADER, LAWRENCE J	2124	717-151000

1. Change of correspondence address or indication of "Fee Address" (37 CFR 1.363).

- ☐ Change of correspondence address (or Change of Correspondence Address form PTO/SB/122) attached.
- ☐ "Fee Address" indication (or "Fee Address" Indication form PTO/SB/47; Rev 03-02 or more recent) attached. **Use of a Customer Number is required.**

2. For printing on the patent front page, list

- (1) the names of up to 3 registered patent attorneys or agents OR, alternatively,
- (2) the name of a single firm (having as a member a registered attorney or agent) and the names of up to 2 registered patent attorneys or agents. If no name is listed, no name will be printed.

1	_____
2	_____
3	_____

3. ASSIGNEE NAME AND RESIDENCE DATA TO BE PRINTED ON THE PATENT (print or type)

PLEASE NOTE: Unless an assignee is identified below, no assignee data will appear on the patent. If an assignee is identified below, the document has been filed for recordation as set forth in 37 CFR 3.11. Completion of this form is NOT a substitute for filing an assignment.

(A) NAME OF ASSIGNEE

(B) RESIDENCE: (CITY and STATE OR COUNTRY)

Please check the appropriate assignee category or categories (will not be printed on the patent): ☐ Individual ☐ Corporation or other private group entity ☐ Government

4a. The following fee(s) are enclosed:

- ☐ Issue Fee
- ☐ Publication Fee (No small entity discount permitted)
- ☐ Advance Order - # of Copies \_\_\_\_\_

4b. Payment of Fee(s):

- ☐ A check in the amount of the fee(s) is enclosed.
- ☐ Payment by credit card. Form PTO-2038 is attached.
- ☐ The Director is hereby authorized by charge the required fee(s), or credit any overpayment, to Deposit Account Number \_\_\_\_\_ (enclose an extra copy of this form).

5. Change in Entity Status (from status indicated above)

- ☐ a. Applicant claims SMALL ENTITY status. See 37 CFR 1.27. ☐ b. Applicant is no longer claiming SMALL ENTITY status. See 37 CFR 1.27(g)(2).

The Director of the USPTO is requested to apply the Issue Fee and Publication Fee (if any) or to re-apply any previously paid issue fee to the application identified above.

NOTE: The Issue Fee and Publication Fee (if required) will not be accepted from anyone other than the applicant; a registered attorney or agent; or the assignee or other party in interest as shown by the records of the United States Patent and Trademark Office.

Authorized Signature \_\_\_\_\_

Date \_\_\_\_\_

Typed or printed name \_\_\_\_\_

Registration No. \_\_\_\_\_

This collection of information is required by 37 CFR 1.311. The information is required to obtain or retain a benefit by the public which is to file (and by the USPTO to process) an application. Confidentiality is governed by 35 U.S.C. 122 and 37 CFR 1.14. This collection is estimated to take 12 minutes to complete, including gathering, preparing, and submitting the completed application form to the USPTO. Time will vary depending upon the individual case. Any comments on the amount of time you require to complete this form and/or suggestions for reducing this burden, should be sent to the Chief Information Officer, U.S. Patent and Trademark Office, U.S. Department of Commerce, P.O. Box 1450, Alexandria, Virginia 22313-1450. DO NOT SEND FEES OR COMPLETED FORMS TO THIS ADDRESS. SEND TO: Commissioner for Patents, P.O. Box 1450, Alexandria, Virginia 22313-1450.

Under the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information unless it displays a valid OMB control number.



# UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE

UNITED STATES DEPARTMENT OF COMMERCE  
United States Patent and Trademark Office  
Address: COMMISSIONER FOR PATENTS  
P.O. Box 1450  
Alexandria, Virginia 22313-1450  
[www.uspto.gov](http://www.uspto.gov)

APPLICATION NO.	FILING DATE	FIRST NAMED INVENTOR	ATTORNEY DOCKET NO.	CONFIRMATION NO.
09/502,791	02/11/2000	Yoshinobu Nakamura	1046.1210/JDH	5681

7590 10/07/2004

STAAS & HALSEY LLP  
700 11TH STREET, N.W.  
SUITE 500  
WASHINGTON, DC 20231

EXAMINER

SHRADER, LAWRENCE J

ART UNIT PAPER NUMBER

2124

DATE MAILED: 10/07/2004

## Determination of Patent Term Extension under 35 U.S.C. 154 (b) (application filed after June 7, 1995 but prior to May 29, 2000)

The Patent Term Extension is 0 day(s). Any patent to issue from the above-identified application will include an indication of the 0 day extension on the front page.

If a Continued Prosecution Application (CPA) was filed in the above-identified application, the filing date that determines Patent Term Extension is the filing date of the most recent CPA.

Applicant will be able to obtain more detailed information by accessing the Patent Application Information Retrieval (PAIR) WEB site (<http://pair.uspto.gov>).

Any questions regarding the Patent Term Extension or Adjustment determination should be directed to the Office of Patent Legal Administration at (703) 305-1383. Questions relating to issue and publication fee payments should be directed to the Customer Service Center of the Office of Patent Publication at (703) 305-8283.



# UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE

UNITED STATES DEPARTMENT OF COMMERCE  
United States Patent and Trademark Office  
Address: COMMISSIONER FOR PATENTS  
P.O. Box 1450  
Alexandria, Virginia 22313-1450  
www.uspto.gov

APPLICATION NO.	FILING DATE	FIRST NAMED INVENTOR	ATTORNEY DOCKET NO.	CONFIRMATION NO.
09/502,791	02/11/2000	Yoshinobu Nakamura	1046.1210/JDH	5681

7590 10/07/2004

STAAS & HALSEY LLP  
700 11TH STREET, N.W.  
SUITE 500  
WASHINGTON, DC 20231

EXAMINER

SHRADER, LAWRENCE J

ART UNIT

PAPER NUMBER

2124

DATE MAILED: 10/07/2004

## Notice of Fee Increase on October 1, 2004

If a reply to a "Notice of Allowance and Fee(s) Due" is filed in the Office on or after October 1, 2004, then the amount due will be higher than that set forth in the "Notice of Allowance and Fee(s) Due" because some fees will increase effective October 1, 2004. See Revision of Patent Fees for Fiscal Year 2005; Final Rule, 69 Fed. Reg. 52604, 52606 (May 10, 2004).

The current fee schedule is accessible from WEB site (<http://www.uspto.gov/main/howtofees.htm>).

If the fee paid is the amount shown on the "Notice of Allowance and Fee(s) Due" but not the correct amount in view of the fee increase, a "Notice of Pay Balance of Issue Fee" will be mailed to applicant. In order to avoid processing delays associated with mailing of a "Notice of Pay Balance of Issue Fee," if the response to the Notice of Allowance is to be filed on or after October 1, 2004 (or mailed with a certificate of mailing on or after October 1, 2004), the issue fee paid should be the fee that is required at the time the fee is paid. See Manual of Patent Examining Procedure (MPEP), Section 1306 (Eighth Edition, Rev. 2, May 2004). If the issue fee was previously paid, and the response to the "Notice of Allowance and Fee(s) Due" includes a request to apply a previously-paid issue fee to the issue fee now due, then the difference between the issue fee amount at the time the response is filed and the previously-paid issue fee should be paid. See MPEP Section 1308.01.

Effective October 1, 2004, 37 CFR 1.18 is amended by revising paragraphs (a) through (c) to read as set forth below.

### Section 1.18 Patent post allowance (including issue) fees.

- (a) Issue fee for issuing each original or reissue patent, except a design or plant patent:
- By a small entity (Sec. 1.27(a))..... \$685.00
  - By other than a small entity..... \$1,370.00
- (b) Issue fee for issuing a design patent:
- By a small entity (Sec. 1.27(a))..... \$245.00
  - By other than a small entity..... \$490.00
- (c) Issue fee for issuing a plant patent:
- By a small entity (Sec. 1.27(a))..... \$330.00
  - By other than a small entity..... \$660.00

Questions relating to issue and publication fee payments should be directed to the Customer Service Center of the Office of Patent Publication at (703) 305-8283.

**Notice of Allowability**

Application No.

09/502,791

Examiner

Lawrence Shrader

Applicant(s)

NAKAMURA, YOSHINOBU

Art Unit

2124

**-- The MAILING DATE of this communication appears on the cover sheet with the correspondence address--**

All claims being allowable, PROSECUTION ON THE MERITS IS (OR REMAINS) CLOSED in this application. If not included herewith (or previously mailed), a Notice of Allowance (PTOL-85) or other appropriate communication will be mailed in due course. **THIS NOTICE OF ALLOWABILITY IS NOT A GRANT OF PATENT RIGHTS.** This application is subject to withdrawal from issue at the initiative of the Office or upon petition by the applicant. See 37 CFR 1.313 and MPEP 1308.

1. ☒ This communication is responsive to the amendment of 6/25/2004.
2. ☒ The allowed claim(s) is/are 17 - 19.
3. ☒ The drawings filed on 11 February 2000 and 08 December 2003 are accepted by the Examiner.
4. ☒ Acknowledgment is made of a claim for foreign priority under 35 U.S.C. § 119(a)-(d) or (f).
  - a) ☒ All   b) ☐ Some\*   c) ☐ None   of the:
    1. ☒ Certified copies of the priority documents have been received.
    2. ☐ Certified copies of the priority documents have been received in Application No. \_\_\_\_\_.
    3. ☐ Copies of the certified copies of the priority documents have been received in this national stage application from the International Bureau (PCT Rule 17.2(a)).
  - \* Certified copies not received: \_\_\_\_\_.

Applicant has THREE MONTHS FROM THE "MAILING DATE" of this communication to file a reply complying with the requirements noted below. Failure to timely comply will result in ABANDONMENT of this application.  
**THIS THREE-MONTH PERIOD IS NOT EXTENDABLE.**

5. ☐ A SUBSTITUTE OATH OR DECLARATION must be submitted. Note the attached EXAMINER'S AMENDMENT or NOTICE OF INFORMAL PATENT APPLICATION (PTO-152) which gives reason(s) why the oath or declaration is deficient.
  6. ☐ CORRECTED DRAWINGS (as "replacement sheets") must be submitted.
    - (a) ☐ including changes required by the Notice of Draftsperson's Patent Drawing Review (PTO-948) attached
      - 1) ☐ hereto or 2) ☐ to Paper No./Mail Date \_\_\_\_\_.
    - (b) ☐ including changes required by the attached Examiner's Amendment / Comment or in the Office action of Paper No./Mail Date \_\_\_\_\_.
- Identifying indicia such as the application number (see 37 CFR 1.84(c)) should be written on the drawings in the front (not the back) of each sheet. Replacement sheet(s) should be labeled as such in the header according to 37 CFR 1.121(d).
7. ☐ DEPOSIT OF and/or INFORMATION about the deposit of BIOLOGICAL MATERIAL must be submitted. Note the attached Examiner's comment regarding REQUIREMENT FOR THE DEPOSIT OF BIOLOGICAL MATERIAL.

**Attachment(s)**

1. ☐ Notice of References Cited (PTO-892)
2. ☐ Notice of Draftsperson's Patent Drawing Review (PTO-948)
3. ☒ Information Disclosure Statements (PTO-1449 or PTO/SB/08),  
Paper No./Mail Date 6/25/2004
4. ☐ Examiner's Comment Regarding Requirement for Deposit  
of Biological Material
5. ☐ Notice of Informal Patent Application (PTO-152)
6. ☐ Interview Summary (PTO-413),  
Paper No./Mail Date \_\_\_\_\_
7. ☐ Examiner's Amendment/Comment
8. ☒ Examiner's Statement of Reasons for Allowance
9. ☐ Other \_\_\_\_\_

### **DETAILED ACTION**

1. This action is responsive to the Applicant's Amendment filed on 6/25/2004.
2. Claims 17 – 20 are allowed.
3. The IDS submitted on 6/25/2004 is acknowledged and it has been considered.

### ***Drawings***

3. The drawings filed on 2/11/2000 and 12/08/2003 are acceptable.

### ***Allowable Subject Matter***

4. Prior art of record taken either singly and/or in combination, does not teach or disclose a device, a computer readable medium, or a computer program as recited in independent claims 17, 18, and 19 respectively with the following features:

A translating unit translating source code with a label into a code including a memory address corresponding to the label; the translating unit sets the memory address in the code to an address value for performing exception handling; then performing the exception handling for rewriting the address value for performing the exception after reading the real address value out from a table based on the address value for performing the exception handling.

The closest prior art is Nakamura, Japanese Patent JP405100864A, employing a judgment unit concerned with converting a label address during the processing of a program. If a label is encountered during code assembly a look-up table is implemented to obtain and write the physical address to the label part. However, it does not employ a translating unit to set the

Art Unit: 2124

memory address in the code to the address value of an exception handler; nor does it perform the rewrite of the label with the real address by using the exception handler.

Any comments considered necessary by applicant must be submitted no later than the payment of the issue fee and, to avoid processing delays, should preferably accompany the issue fee. Such submissions should be clearly labeled "Comments on Statement of Reasons for Allowance."

### ***Conclusion***

5. Any inquiry concerning this communication or earlier communications from the examiner should be directed to Lawrence Shrader whose telephone number is (703) 305-8046. The examiner can normally be reached on M-F 08:00-16:30.

If attempts to reach the examiner by telephone are unsuccessful, the examiner's supervisor, Kakali Chaki can be reached on (703) 305-9662. The fax phone numbers for the organization where this application or proceeding is assigned are (703) 746-7239 for regular communications and (703) 746-7238 for After Final communications.

Any inquiry of a general nature or relating to the status of this application or proceeding should be directed to the receptionist whose telephone number is (703) 305-3900.

Lawrence Shrader  
Examiner  
Art Unit 2124

September 23, 2004

*Kakali Chaki*  
**KAKALI CHAKI**  
**SUPERVISORY PATENT EXAMINER**  
**TECHNOLOGY CENTER**



Application/Control Number: 09/502,791

Art Unit: 2124

Page 4



Sheet 1 of 1

FORM PTO-1449	U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE PATENT AND TRADEMARK OFFICE	ATTORNEY DOCKET NO. 1046.1210	APPLICATION NO. 09/502,791
LIST OF REFERENCES CITED BY APPLICANT  (Use several sheets if necessary)		FIRST NAMED INVENTOR Yoshinobu NAKAMURA	
		FILING DATE February 11, 2000	GROUP ART UNIT 2124

## U.S. PATENT DOCUMENTS

*EXAMINER INITIAL		DOCUMENT NO.	DATE	NAME	CLASS	SUB- CLASS	FILING DATE
	AA						
	AB						
	AC						
	AD						
	AE						
	AF						


## FOREIGN PATENT DOCUMENTS

		DOCUMENT NO.	DATE	COUNTRY	CLASS	SUB- CLASS	TRANSLATION YES NO	
298	AG	5-100864	04-1993	Japan			X	
	AH							
	AI							
	AJ							
	AK							
	AL							

OTHER REFERENCES (Including Author, Title, Date, Pertinent Pages, Etc.)

TRANSLATION  
YES NO

	AM			
--	----	--	--	--

EXAMINER 	DATE CONSIDERED 9/22/04
*EXAMINER: Initial if reference considered, whether or not citation is in conformance with MPEP 609. Draw line through citation if not in conformance and not considered. Include copy of this form with next communication to applicant.	